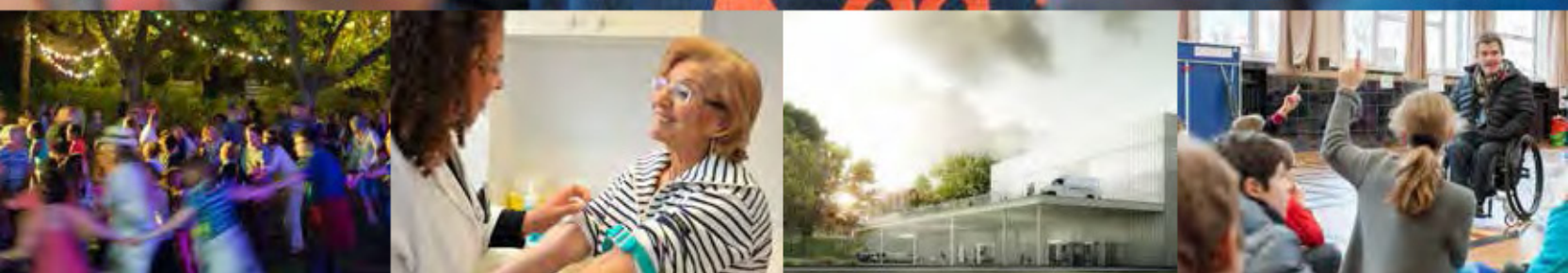


Malakoff *infos*



Budget 2016 La ville avance





01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF

contact-malakoff@ladresse.com

www.ladresse-malakoff.com



MALAKOFF
A 2 min du centre et
5 min du Métro L13,
3 pièces de 51,46m²
en bon état,
traversant, sans
vis à vis et lumineux
situé au 4^{ème} étage
sans ascenseur,
Cave.

Classe Energie : C

249 000 euros FAI



MALAKOFF
Entre le centre ville et le
métro L13, un apparte-
ment 3/4 pièces d'en-
viron 58m² composé d'un
séjour double exposé
SUD (possibilité 3^{ème}
chambres), une cuisine
séparée, 2 chambres,
SDB et WC séparé.
Cave et possibilité
parking.

Classe Energie : E

286 200 euros FAI



MALAKOFF
A 3 min du Métro
Etienne Dolet, apparte-
ment 4 pièces de
61,97m² en TBE
composé d'une
entrée, un séjour
donnant sur balcon
exposé Sud, une
cuisine, 3 chambres,
une SDB et WC.
Cave et parking.

Classe Energie : D

330 000 euros FAI



MALAKOFF
A 3 min du centre ville,
7 min du métro L13,
appartement 4 pièces
de 85,60m² situé au
7^{ème} et dernier étage
avec ascenseur avec
entrée, cuisine sépa-
rée, un grand séjour
donnant sur balcon
15m², 2 chambres,
SDB et WC. Cave.

Classe Energie : D

493 500 euros FAI



MALAKOFF
A 2 min de la Mairie,
maison d'environ
93m² composé d'une
cuisine (Poss.U.S.),
séjour de 30m², une
SDB et 2 chambres
à l'étage. Cour inté-
rieure et studio indé-
pendant. Possibilité
d'évolution. Sous-sol
partiel.

Classe Energie : E

577 500 euros FAI



MALAKOFF
A 3 min du centre ville,
duplex neuf de
3 pièces d'environ
77m² situé au 1^{er} et
dernier étage composé
d'un séjour-cuisine
d'environ 39m²
donnant sur balcon, à
l'étage 2 belles
chambres, une SDE
avec WC.

Classe Energie : C

514 500 euros FAI



ESTIMATION OFFERTE DE VOTRE BIEN SOUS 48h

femmes & mamans EN MOUVEMENT

Art-thérapie & Barre au sol
Barre au sol prénatale
et postnatale



Ingrid Bizaguet, professeur de danse et de barre au sol diplômée d'état, formée à l'art-thérapie et à la méthode De Gasquet, propose des cours adaptés aux besoins spécifiques du corps de la femme tout au long de la vie.

Pendant la grossesse

Apprendre à respirer, se connecter à soi et à son bébé, être accompagnée dans un travail musculaire et postural adapté.

BARRE AU SOL PRÉNATALE

Cours particuliers en salle et à domicile, en petits groupes, avec vos amies

Après (avec) bébé

Réhabiliter son corps dès la naissance, se tonifier, réorganiser la posture, retravailler en douceur les muscles périméaux et abdominaux profonds, prendre un temps pour soi.

BARRE AU SOL POSTNATALE DOUCE

Cours particuliers en salle et à domicile, en petits groupes, avec vos amies

Pour être accompagnée...

Opération, maladie, ménopause, ces grandes épreuves peuvent parfois demander un accompagnement corporel spécifique pour se retrouver et se reconstruire.

CONTACT : 06 81 26 46 96

ingrid@mouvementcontemporain.com

www.mouvementcontemporain.com



4 IMAGES

6 ZOOM

Rencontres citoyennes :
Malakoff et moi

9 ACTU

Tafta, Malakoff veille
au grain • Don du sang,
se retrousser les manches
• Échecs: les fous du roi
• Municipalisation
des crèches départementales
• C'est parti pour le futur
centre technique

14 À VOIR

Quand l'art dévoile
l'indicible • Dessine-moi
le Grand Paris • Social
en scène • L'amour
à la coréenne

16 DOSSIER

Budget 2016: la ville avance

20 PORTRAIT

Franck Deschaintre et l'art
de l'esquive

21 HISTOIRE

Malakoff vue par
le Douanier Rousseau

22 OPINIONS

Tribunes des groupes
représentés au Conseil
municipal

24 INFOS

Vie pratique et associative

« Malakoff et moi »



Toufik Oulmi

Chaque jour ma fonction de maire me fait rencontrer des Malakoffiots et Malakoffiotes dans des circonstances chaque fois différentes. J'en tire un même enseignement: la disponibilité pour donner votre avis que cela soit pour votre quartier, votre ville, et bien au-delà sur tout ce qui touche à la qualité de votre vie. Vous débordez d'idées et de propositions, rarement pour diviser ou rejeter l'autre, souvent pour partager et tendre la main.

C'est pourquoi je ne peux que partager votre déception pour ne pas dire votre colère quand le gouvernement, bien loin de ses promesses, veut passer en force sur des questions aussi décisives que la déchéance de nationalité ou le démantèlement du Code du travail. C'est cela qui aggrave ce que l'on appelle la crise de la politique. Comme vous, j'ai envie de dire à nos députés, à nos ministres: « *N'ayez pas peur du débat, de la confrontation des idées. Soyez attentifs à cette jeunesse qui nous crie "nous valons mieux que ça"* ».

Le chemin le plus sûr pour recréer de l'espoir est celui qui libère la parole et crée réellement les conditions de l'écoute et du débat. C'est celui que je vous invite à prendre ensemble pour toujours mieux vivre ensemble dans notre ville. Pendant trois mois d'avril à juin, aux quatre coins de la ville, des rencontres citoyennes intitulées « Malakoff et moi » vont être une formidable occasion de prendre en main notre avenir. Je compte sur vous pour être au rendez-vous.

Jacqueline Belhomme
Maire de Malakoff

Photos de Une:

Agence Philippe Dubus Architectes,
Julien Paisley, Séverine.

Ce journal est imprimé
avec des encres
végétales sur du papier
provenant de forêts
écologiquement gérées.



Malakoff infos

courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication :

Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Florian

Gueguen, Daniel Georges, Armelle Nébilon, Hippolyte Bledsoe, Maricygne Di Matteo

Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21x29,7

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00.

N° ISSN : 2266-1514.



Toufik Oulmi

▲ **Badnight**

Badminton en mode fluo sous la lumière noire du gymnase Marcel-Cerdan, vendredi 11 mars.

▼ **Égalité(e)**

Ciné-débats et échanges sous le signe de l'égalité à l'occasion de la Journée du 8 mars, en présence de Patricia Chalumeau, élue aux Droits des femmes.

► **Derrière l'image**

Multiplicité des sens et des interprétations. À la Maison des arts, l'exposition dévoile la part d'ombre des œuvres.



Toufik Oulmi





Nicolas Wietrich

◀ **Palestine**

Témoignages de deux jeunes Palestiniens des territoires occupés lors d'une conférence organisée par les associations Agir contre le colonialisme aujourd'hui et France Palestine solidarité, le 4 mars. En présence de Salman El Herfi, ambassadeur de Palestine en France et de Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff.



▲ **Malakoff on ice**

À fond la glisse pour les enfants des centres de loisirs sur la patinoire synthétique installée au complexe Marcel-Cerdan pour les vacances d'hiver.



▲ **Soirée solidaire**

Samedi 12 mars, grosse ambiance pour la soirée africaine de l'Asiam à la Maison de quartier Barbusse, au profit de Ngogom.



◀ **Première pierre**

La maire Jacqueline Belhomme a mis la main au mortier lors d'une visite du chantier de la Zac Dolet-Brossolette-Dumont, le 10 mars.



Consultation MALAKOFF ET MOI

Dès avril, et pour trois mois, la Municipalité donne le coup d'envoi d'une démarche inédite de démocratie participative. Ces rencontres citoyennes se tiendront dans toute la ville avec pour ambition de donner la parole à « ceux qui ne l'ont pas assez », pour construire le Malakoff de demain.

La démocratie locale est depuis longtemps ancrée et pratiquée à Malakoff. Des instances comme les Conseils de quartier, le Conseil de la jeunesse, la commission Développement durable ou les visites de quartier donnent aux habitants la possibilité de s'exprimer, de se rencontrer et de débattre des aspects de la vie locale. « Ces structures fonctionnent bien, mais force est de constater que ce sont souvent les mêmes personnes qui y participent, observe Jacqueline Belhomme, la maire de Malakoff. Comment toucher plus largement l'ensemble de la population malakoffiote ? » Pour y répondre, la Municipalité a décidé d'impulser une démarche inédite

de consultation des Malakoffiots et Malakoffiotes, sur trois mois. Ces rencontres citoyennes, baptisées « Malakoff et moi », seront l'occasion pour tous les habitants d'exprimer leurs idées et leurs attentes, pour améliorer le quotidien et construire le projet de ville. « Bien sûr, nous nous appuyons sur les valeurs sur lesquelles nous avons été élus, nous savons ce que la ville veut garder : sa mixité sociale, sa politique culturelle ou encore son dynamisme associatif. Mais cette grande consultation va peut-être conforter des décisions, parfois nous aider à mettre des projets à jour ou à leur faire changer de direction. Nous pourrions apprendre des choses, mais également avoir des surprises. Je pense que l'on ne court aucun risque à donner la parole aux gens », défend Jacqueline Belhomme. Outre



« Malakoff est une ville qui bouge, nos rencontres citoyennes participent de ce mouvement. « Malakoff et moi » va créer une réelle émulation et va être un moment essentiel dans la vie municipale et citoyenne. »

Jacqueline Belhomme,
maire de Malakoff.

quatre-vingts Malakoffiots environ, de toutes catégories socioprofessionnelles, jeunes et moins jeunes, et qui ne fréquentent pas, si possible, les habituelles instances de consultation. L'interview porte sur leur vision de la ville, sur ce qu'il faut changer ou garder, etc. Une vidéo d'une quinzaine de minutes fera la synthèse des témoignages et permettra de cerner le point de vue des habitants. Bref, chacun aura l'opportunité de parler de l'identité de Malakoff, de ses valeurs et des grands enjeux auxquels elle est confrontée. « Cette vidéo sera le reflet de l'expression des habitants, il faut que ça parle à tous. C'est un support qui pourra être réutilisé », précise Jean-Renaud Seignolles, conseiller municipal délégué à la Démocratie locale. Viendra ensuite la phase de dialogue : onze réunions publiques sont prévues en mai et juin, dans tous les quartiers de la ville, et plus particulièrement dans des lieux qui n'accueillent pas habituellement ce type de rencontres. Ces rendez-vous permettront de partager le diagnostic évoqué dans le film et de se projeter vers l'avenir. Troisième temps : la construction du projet de ville. Des ateliers seront mis en place pour élaborer des propositions à partir des idées et pistes de réflexion débattues lors des réunions publiques. Enfin, en juin, une grande soirée de restitution clôturera ces rencontres citoyennes. Les élus de la ville feront alors part des enseignements qu'ils tirent de cette démarche. « L'idée est de créer une nouvelle parole, de consulter les habitants, mais d'une nouvelle manière, avant de prendre des décisions, et non pas de leur demander de valider ce que nous leur présentons », explique Jean-Renaud Seignolles. Et Jacqueline Belhomme d'ajouter : « "Malakoff et moi" va créer une réelle émulation et va être un moment essentiel dans la vie municipale et citoyenne. Je souhaite que cette dynamique s'inscrive dans la durée. Malakoff est une ville qui bouge, qui va bouger et nos rencontres citoyennes participent de ce mouvement. » ■

> « Malakoff et moi », réunions publiques à partir du 3 mai. Plus d'infos dans les prochains numéros et sur malakoff.fr

la sauvegarde des services publics, la poursuite du développement de Malakoff pour en faire une ville du XXI^e siècle, la maire aime rappeler la troisième priorité du projet municipal : le renforcement de la démocratie participative. « Un axe d'autant plus nécessaire compte tenu du contexte que nous connaissons dans le pays tout entier : près de la moitié des électeurs ne se déplace plus pour voter. Un fossé se creuse ! », s'alarme l'élue.

Onze réunions publiques en mai et juin

La démarche de consultation, projet construit avec le concours des habitants, se déroule en quatre étapes. Premier temps, la phase d'écoute des habitants : une enquête qualitative audiovisuelle a été réalisée auprès de

Paroles de



Patrick Brindejont,
quartier
des Écoles

« Il m'est déjà arrivé de participer à des visites de quartier, car lorsque j'ai des sujets de préoccupation, j'aime en parler. J'apprécie le fait que les élus viennent vers les habitants et surtout qu'ils tiennent compte des remarques exprimées. Je suis pour la démocratie participative, à condition qu'elle se traduise dans la réalité ! À titre personnel, je voudrais réfléchir à toutes les manières d'embellir encore notre ville. »



Debora Pinto,
quartier
Maison
de l'enfant

« Je vis à Malakoff depuis une quinzaine d'années, j'aime beaucoup cette ville, mais je n'ai jamais participé à des instances de consultation des habitants et, même si je connais des élus, je n'ai guère eu l'occasion de parler avec eux. Je ne suis pas encore au courant de la tenue des rencontres citoyennes. C'est une bonne idée, mais franchement je ne suis pas sûre d'y participer : la ville me va bien comme ça ! »



Alain Bodin,
quartier
Maison
de l'enfant

« À part lors des réunions des habitants de ma résidence, je n'ai pas l'habitude de me déplacer pour donner mon avis. Je connais les élus de vue, mais je ne me suis pas encore trouvé au bon moment et au bon endroit pour échanger avec eux. Il me semble que le simple bon sens devrait apporter des solutions conformes à l'intérêt général. Les habitants peuvent faire part de leurs idées, mais est-ce que cela va vraiment changer quelque chose ? »

RENCONTREONS-NOUS!

MALAKOFF ET MOI

11 RÉUNIONS PUBLIQUES PARTOUT DANS MALAKOFF

- Mardi 3 mai** **La Chistera**
Restaurant - 38, Rue Guy Môquet
- Mardi 10 mai** **Université Paris Descartes**
Faculté de droit Salle de conférence
10, Avenue Pierre Larousse
- Jeudi 12 mai** **EMC - École supérieure des métiers**
de l'image, du son et du web
10, Rue Eugène Varlin
- Vendredi 13 mai** **Les Restos du Cœur**
28, Avenue du Maréchal Leclerc
- Jeudi 19 mai** **Maison des Arts**
105, Avenue du 12 Février 1934
- Vendredi 20 mai** **CASACO Société de coworking**
6, Avenue Jean Jaurès
- Lundi 23 mai** **Salle familiale Henri-Barbusse**
37, Rue du Général Malleret Joinville
- Mardi 24 mai** **Le Magasin/Cie Le Vagabond**
Salle de spectacle
144, Avenue Pierre Brossolette
- Mercredi 26 mai** **La Fabrique des Arts**
21^{er} Boulevard de Stalingrad
- Lundi 30 mai** **Foyer du Théâtre 71**
3, Place du 11 Novembre 1918
- Mercredi 1^{er} juin** **Maison de Quartier Barbusse**
4, Boulevard Henri-Barbusse

* ÉCONOMIE

Tafta: Malakoff veille au grain

Fin février s'est ouvert à Bruxelles un nouveau cycle de négociations – le douzième – autour du Tafta¹, fameux traité de libre-échange transatlantique entre les États-Unis et l'Union européenne. Voilà près de trois ans que les émissaires des deux parties négocient les termes d'un accord, sans parvenir à un consensus. D'autant que la mobilisation contre le futur traité est large en Europe,



123RF – Marcin Balcerzak

et notamment en France, où le collectif Stop Tafta a déjà réussi à agréger l'opposition de plusieurs centaines de collectivités territoriales. Dénonçant le secret qui entoure les négociations et surtout la libéralisation maximale du commerce entre les deux rives de l'Atlantique, Malakoff s'est déclarée « zone hors Tafta ». La ville réclame « la diffusion publique et l'abandon des négociations ainsi que l'ouverture d'un débat national sur la question ». « Cette décision est d'autant plus symbolique, rappelle Rodéric Aarsse, adjoint au maire en charge du Développement durable, qu'elle a été votée par des représentants du peuple quand, de l'autre côté, les négociations du Tafta se déroulent en catimini. » Parmi les principaux points contestés du futur traité, outre l'abaissement des barrières douanières, on retrouve la convergence à la baisse des normes réglementaires, faisant craindre à la Municipalité un nivellement par le bas. Concrètement, des principes de précaution adoptés par l'Union européenne comme ceux sur l'extraction des gaz de schiste ou l'industrie agroalimentaire – culture d'OGM par exemple – pourraient disparaître. Des décisions qui auraient un impact sur ses pays membres comme la France. En outre, certains monopoles publics (santé, éducation, etc.) pourraient être ouverts plus largement à la concurrence. « Prenons un cas concret sur Malakoff, comme les denrées servies dans la restauration municipale, illustre Rodéric Aarsse. Disons que nous décidions d'ouvrir ce marché aux seuls producteurs bio locaux. Eh bien, une multinationale brésilienne pourra nous attaquer car nous l'en excluons. Une aberration! » Le contentieux devrait se régler, non pas au tribunal, mais devant une juridiction privée, appelée commission d'arbitrage. Le fait de se proclamer « zone hors Tafta » a valeur de symbole, mais, en cas d'un accord, elle pourrait servir de base à des mesures très concrètes. Rodéric Aarsse ne s'en cache pas. « Par exemple, nous pourrions ajouter des clauses à certains cahiers des charges pour ne travailler qu'avec des partenaires déjà hors Tafta », suggère l' élu. Pour le moment, la vigilance s'impose.

1. Trans-Atlantic free trade agreement.

Julien Paisley



* DON DU SANG

On se retrousse les manches

Une heure de votre temps, voilà ce qu'il vous en « coûtera » pour contribuer à une bonne action. Dimanche 17 avril, Malakoff accueille une nouvelle collecte de sang encadrée par l'Établissement français du sang (EFS). L'utilité du don du sang n'est plus à prouver: selon l'EFS, les produits

sanguins permettent de soigner un million de malades grâce aux transfusions sanguines ou aux médicaments dérivés du sang. Pour donner, c'est simple: avoir entre 18 et 70 ans, peser 50 kg minimum, sa pièce d'identité avec soi, ne pas être à jeun... et une heure devant soi.

> **Dimanche 17 avril, de 9h à 13h**, hôtel de ville, salle des conférences

{ En bref

Fermeture nocturne du boulevard Stalingrad

Le Conseil départemental des Hauts-de-Seine va réaliser des travaux de réfection de la chaussée sur le boulevard de Stalingrad, entre les ronds-points Henri-Barbusse et Youri-Gagarine. Cette section du boulevard sera donc fermée à la circulation, et une déviation sera prévue. Les travaux auront lieu de nuit, de 21 h à 6 h du matin, entre le 11 et le 15 avril.

Robin des banques

Ne vous est-il jamais arrivé d'avoir des difficultés avec votre banque? Pour obtenir de bonnes informations? Faire une réclamation? Connaître vos droits? Le Malakoffiot Vincent Mandon a créé un site internet qui peut vous être utile pour faire valoir vos « justes droits ». Le but, comme il dit, « est de rendre simple ce qui est compliqué » en précisant le processus à suivre pour gérer soi-même son problème.

➤ www.robindesbank.com

Nouveau planning pour la déchetterie mobile

À compter du 1^{er} avril 2016, la déchetterie mobile, qui était présente tous les mardis et une fois par mois le samedi, sera, pour des raisons de faible fréquentation et d'optimisation, installée uniquement les 2^e et 4^e mardis du mois, de 14 h à 18 h 30, au même endroit, rue de Scelle.

➤ **Plus d'infos sur www.syelom.fr**

Commémoration de la libération des camps nazis

Dimanche 24 avril, la Municipalité célébrera le 71^e anniversaire de la libération des camps nazis. La cérémonie débutera à 9 h 45: rassemblement à la Maison de la vie associative puis dépôts de gerbes au monument aux Morts, place du 14-Juillet et en mairie, suivis d'une réception, salle des conférences, 22 bis rue Béranger.

* SPORT

Attachez vos ceintures



Cette année encore, la section arts martiaux de l'Union sportive municipale de Malakoff met à l'honneur les jeunes talents à l'occasion de son tournoi de judo, le 16 avril. La 10^e édition de cette compétition devrait réunir trois cents jeunes judokas et judokates, issus d'une dizaine de clubs (Montrouge, Châtillon, Vanves, Malakoff, etc.), au gymnase René-Rousseau. Ceux de la section baby pour commencer: sur les tatamis, les 4-6 ans vont jouer à faire sortir l'autre de la zone de combat pour marquer un point. Place ensuite aux catégories poussin, super poussin et benjamin. « Cette journée est avant tout l'occasion de passer un moment sympathique! souligne Pierre-François Thomas, président de la section arts martiaux de l'USMM. Les enfants s'essaient à la compétition et s'associent à la vie de leur club. » Une montée sur le podium récompense les vainqueurs, mais chaque enfant repart avec une médaille « qui marque l'esprit convivial du tournoi ».

> **Tournoi de judo, samedi 16 avril de 9 h à 17 h** au gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin-Dumont
 ➤ judomalakoff.free.fr

LE CHIFFRE

18,5

La note attribuée par le Trésor public à la ville pour sa bonne mise en œuvre des règles de gestion comptable.



* ÉCHECS

Les fous du roi

Les passionnés du coup du berger et autres tactiques propres au damier à soixante-quatre cases vont se retrouver à la salle Jean-Jaurès pour neuf jours de compétition. Quelque 230 participants, tous licenciés, vont s'y défier lors du 14^e Open international d'échecs de Malakoff, du 16 au 24 avril. Tous les profils sont en lice: grands et petits (dès 8 ans), hommes et femmes, champions et amateurs vont ainsi jouer neuf parties chacun, à savoir une par jour. « On mêle les âges et les niveaux, explique Régis Hombourger, président de Malakoff et mat, le club organisateur. Les meilleurs viennent pour gagner, d'autres pour rencontrer des champions ou juste prendre du plaisir... » Si vous désirez voir ces stratégies en action, l'entrée est libre. Attention, prévoir trois à six heures pour une partie.

> **Open international d'échecs, du 16 au 24 avril à partir de 14 h, sauf le dimanche 24, dès 10 h**, à la salle des fêtes Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry

➤ www.malakoffmat.net



* APPEL À PARTICIPATION

Mettez de la couleur

Holi, la fête des couleurs, est célébrée au printemps dans toute l'Inde. Accompagnée de danses et de chants, elle est l'occasion pour toutes les générations de se rassembler pour une joyeuse bataille colorée. Cette année, à l'occasion de la Fête de la ville, le samedi 4 juin, tous les Malakoffiots sont conviés à reproduire ce rituel éphémère. Cette déambulation festive, baptisée The color of time et menée par la compagnie Artonik, prévoit aussi des chorégraphies simples à interpréter (à partir de 9 ans). Nul besoin d'être un danseur professionnel, seul l'enthousiasme compte. Pour apprendre ces pas, une répétition sera organisée le 11 mai. D'autres complices sont également attendus pour distribuer les sachets de poudre et entraîner le public jusqu'au point culminant de la fête, au stade Marcel-Cerdan, pour une ultime explosion de joie polychrome.

➤ Plus d'informations à cultureinfo@ville-malakoff.fr et sur www.malakoff.fr

* MUNICIPALISATION

Faire de nécessité vertu

Depuis le 1^{er} janvier, trois crèches gérées jusqu'alors par le département sont devenues municipales. Il s'agit des établissements Avaulée, Paul-Vaillant-Couturier et Wilson. Soit l'équivalent de 140 berceaux désormais administrés par la commune, portant à 330 le nombre total de places dans les crèches malakoffiotes. Une décision qui intervient après plusieurs années d'opposition au désengagement du



département dans le domaine de la petite enfance, compétence volontariste et non obligatoire pour les collectivités locales. L'existence des crèches relève donc de choix politiques. « *La Municipalité de Malakoff fait de la petite enfance une priorité, malgré le poids des contraintes budgétaires qui pèsent sur la commune*, rappelle Vanessa Ghiati, conseillère régionale et adjointe au maire chargée de la Petite enfance. *Face aux fortes inégalités territoriales du 92 en matière d'offre d'accueil collectif et au regard des attentes des jeunes parents, il nous semblait évident que le département devait continuer de s'engager, en complémentarité avec notre action municipale. Mais celui-ci a préféré forcer le pas, quitte à user de chantage.* » En cause, notamment, des sanctions financières prises à l'encontre de la commune. Et surtout, la mise en place ces dernières années d'une seconde commission d'attribution, en marge de la commission municipale. Résultat : de nombreuses places de crèches étaient attribuées à des enfants alto-séquanais, ne résidant pas à Malakoff. « *Les parents nous interpellaient régulièrement à ce sujet. Au final, même si elle contrainte, cette municipalisation va nous permettre de redonner la priorité aux petits Malakoffiots* », se félicite Vanessa Ghiati. À l'harmonisation des attributions s'ajoute également celle du projet éducatif. « *Nous profiterons de cette municipalisation pour rendre encore plus cohérente notre offre d'accueil avec les besoins des familles, pour optimiser nos fonctionnements et donc renforcer la qualité de notre projet éducatif* », poursuit l'élue. Concernant le personnel, « *plusieurs réunions de concertation ont eu lieu avec les partenaires syndicaux*, précise Edwige Herbet, responsable du service Petite enfance. *La plupart des employés ont accepté leur transfert et leur mise à disposition de la commune, et nous recrutons actuellement pour pallier les départs.* »

DR



* STREET ART

À vos sprays, partez !

Avis de turbulences dans les rues de la ville ! Si vous aimez l'art urbain, vous allez être servis.

La Ville de Malakoff, l'association Inzouk (notre photo) et plusieurs propriétaires de murs privés et publics unissent leurs forces pour donner vie à un événement street

art carrément bombesque ! Graffeurs, pochoiristes, colleurs et autres enjoliveurs des rues malakoffiots, si vous souhaitez en être, rejoignez le collectif.

> De juin à octobre 2016, parcours et multiples événements street art, infos à streetart@ville-malakoff.fr

➤ Page Facebook : La Réserve Malakoff

{ En bref

Stages d'art circassien

Pendant les vacances de printemps, l'association Le plus petit cirque du monde propose des stages pour les 3-5 ans (arts du cirque et motricité, du 18 au 22 avril et du 25 au 29 avril), les 6-13 ans (hip-hop et arts du cirque, du 18 au 22 avril et du 25 au 29 avril) et les ados à partir de 14 ans et les adultes (arts du cirque, du 25 au 29 avril). Inscriptions au 01 46 64 93 62 et info@ppcm.fr

➤ Plus d'infos sur www.lepluspetitcirquedumonde.fr

Pourquoi la guerre de 1914-2018 ?

En amont de la visite mémorielle qu'elle propose dans la Somme les 21 et 22 mai prochain, l'Arac (Association républicaine des anciens combattants) vous invite à une conférence sur les causes de la guerre 1914-1918, avec Bruno Drewski, universitaire. Entrée libre.

> Vendredi 15 avril à 17h

à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

Souvenirs de la Cité Thorez



Archives Municipales de Malakoff - DR

Pour fêter dignement l'anniversaire des 50 ans de la Cité Thorez, inaugurée en 1966, et qui sera célébré le 28 mai, l'amicale des locataires recherche des souvenirs de l'époque, photos, documents, objets, témoignages... Vous avez quelque chose qui peut l'intéresser ? Merci de contacter Colette au 06 09 99 66 66 ou par mail colette.esteve@wanadoo.fr

Un job cet été

Vous avez entre 16 et 25 ans et vous cherchez un job en juillet ou août ? Ne perdez pas de temps ! Pour vous orienter et vous aider à trouver, la Mission locale vous invite à une « journée jobs d'été ».

> Mercredi 6 avril de 9h30 à 17h30, espace Léo-Ferré, 6 rue Charles-Michels à Bagneux



Pierre CHAMBRY & Annie COHEN
NOTAIRES ASSOCIES

Tél. 01.49.65.68.98 - Fax 01.49.65.68.90
scpchambrycohen@paris.notaires.fr

12 - 14 rue Edgar Quinet
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville

Métro Malakoff - Plateau de Vanves

Parking à l'étude

ENTREPRISE LAURENT

Devis gratuit
Travail soigné

Peinture Intérieur et Extérieur
Électricité • Plomberie
Pose de Parquet - Carrelage
Cuisine - Fenêtre
Toiture • Étanchéité
Maçonnerie



Pour Particuliers, Syndics,
Immeubles et Sociétés



06 13 64 51 72

4, avenue Laurent Cély
92600 Asnières-sur-Seine

Votre
publicité
dans

Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr

Transparence

- de nos Tarifs
- de nos Services
- de nos Prestations

Obsèques

Marbrerie

Contrat obsèques

Maison Funéraire

Comparez

CHAMBAULT
Funéraire



URGENCE

Décès :

01 46 44 10 10



CHAMBAULT Funéraire
21 rue pierre brossollette
92320 Chatillon
Tel : 01 46 44 66 99

LECHOIX
FUNÉRAIRE

C'est déjà plus CLAIR





* TRAVAUX

C'est parti pour le futur centre technique

À l'angle du boulevard de Stalingrad et de la rue Louis-Girard, les engins de démolition s'activent depuis la mi-mars. C'est sur cette parcelle triangulaire de 4000 m², située au sud-ouest de la ville, que sera bientôt bâti le nouveau centre technique municipal (CTM). Ce projet permettra de regrouper en un seul et même lieu l'ensemble des services techniques municipaux : garage, voirie, bâtiment et espaces verts. Le futur centre sera aménagé sur trois niveaux et composé de plusieurs bâtiments, pensés pour s'adapter aux besoins spécifiques de chaque service et s'intégrer parfaitement à l'environnement. Ainsi, du côté du boulevard de Stalingrad, les ateliers de menuiserie, métallerie et peinture, nécessitant une certaine hauteur de plafond, seront regroupés dans deux bâtiments principaux, sur un seul niveau. Les autres ateliers, les vestiaires et les bureaux administratifs seront installés sur trois niveaux, à l'angle opposé, côté rue Louis-Girard. Une vaste cour centrale, en partie protégée, facilitera le stockage et la livraison du magasin, et comprendra quatre autres petits bâtiments. Enfin, l'entrée piétonne, donnant sur une mezzanine végétalisée, s'effectuera par la rue Louis-Girard. De ce même côté, les véhicules légers des services pourront accéder par une rampe aux différents niveaux du CTM ainsi qu'à un parking souterrain de 58 places. Les poids lourds accéderont au site uniquement par le boulevard de Stalingrad. « *Il était important pour nous de ne pas occasionner de nuisances aux riverains, tant pendant les travaux qu'une fois la construction réalisée*, précise Émilie Bartolo, directrice des bâtiments à la ville. *Durant le chantier, la circulation sera finalement peu impactée, exigeant au maximum et de manière ponctuelle, une circulation alternée sur cette partie du boulevard de Stalingrad.* » Fin de la démolition prévue en mai-juin avant le lancement de la première des deux phases du chantier : construction du garage et du service propreté.

* VIE PRATIQUE

L'annuaire 2.0

Fini l'annuaire papier, une adresse, un clic et c'est localisé ! Le nouveau site internet de Malakoff dispose d'une fonctionnalité qui va vous faciliter la vie. Sur la page d'accueil, un clic à droite sur « **Annuaire** », optez pour l'un des trois domaines au choix (Équipements publics, Associations ou Commerces), peaufinez votre recherche par catégorie ou mot-clé, et voilà que surgissent les coordonnées et un plan pour géolocaliser le lieu désiré. Alors, elle est pas belle la vie avec les annuaires numériques ?

➔ malakoff.fr



{ En bref

Portes-ouvertes à Louis-Girard

Le lycée professionnel Louis-Girard invite à découvrir son site et ses cursus, les 8 et 9 avril. Le lycée dispense des formations pour les jeunes désireux d'acquérir un métier : 3^e prépa-pro ; CAP maintenance des véhicules automobiles ; bac professionnel ; bacs professionnels spécialisés, ainsi que des formations post-bac et un module de remobilisation pour les jeunes non-diplômés à partir de 16 ans.

> **Portes-ouvertes le vendredi 8 avril de 14h à 19h et le samedi 9 avril de 9h à 12h**, 85 rue Louis-Girard, 01 46 42 63 84

➔ www.lyc-girard-malakoff.ac-versailles.fr

Ruches vagabondes



Pendant la durée des travaux de construction du nouveau garage municipal, les vingt ruches de la ville qui se trouvaient sur le terrain, boulevard de Stalingrad, ont été déplacées sur une parcelle de la Gendarmerie du fort de Vanves. Une convention a été passée avec la Gendarmerie pour héberger ces ruches pendant deux ans et former des gendarmes à l'apiculture. À l'issue des travaux elles seront réinstallées dans le nouveau rucher, auprès du garage municipal (*lire ci-contre*).

À vous la Fête de la musique !

Le 21 juin, jour de la Fête de la musique, tout Malakoff résonnera de sons divers et variés délivrés par les musiciens de la ville. En effet, des lieux seront aménagés pour accueillir les pratiques amateurs, de 17h à 22h. Joueurs de jazz, de rock, rap ou musique folklorique... à vous la scène. Pour participer, contactez le service culturel à cultureinfo@ville-malakoff.fr.

➔ **Plus d'infos sur malakoff.fr**

{ En bref

Paroles de jeunes

La compagnie Vagabond présente *Encore une nuit et je serai trop vieille*, une pièce de théâtre écrite à partir de paroles de jeunes, qui parle de l'adolescence, des rapports avec les parents, les grands-parents. Possibilité de rencontrer des comédiens après le spectacle.

> **Encore une nuit et je serai trop vieille**, du 20 au 22 avril à 20h30, Le Magasin, 3 impasse de Châtillon, 01 49 65 49 52, theatre@lemagasin.org
 ↘ www.lemagasin.org

Concert ambulant



Le joueur d'oud Abderraouf Ouertani (*lire son portrait dans Malakoff infos de mars*) se produira dans la ville avec ses musiciens, Patrick Villanueva (accordéon et orgue) et Daum Jung (piano) le 24 avril. Un concert ambulant qui verra le trio jouer à la médiathèque Pablo-Neruda (10h15), à l'église Notre-Dame (11h), à Musiques Tangentes (11h45) et à l'Atelier des créateurs et La Factory (12h30).

> **Concert ambulant, dimanche 24 avril dès 10h15**
 ↘ www.abderraoufouertani.com

Le printemps avec l'Aclam

Samedi 16 et dimanche 17 avril, l'Aclam organise un week-end dans l'Yonne. Au programme, visite de la basilique Sainte-Marie-Madeleine de Vézelay, des grottes d'Arcy-sur-Cure, de la vieille ville d'Auxerre. Parmi les autres sorties de l'association en avril: découverte d'une lutherie (le 9), visite du musée Jacquemart-André (le 16) et sortie musicale pour écouter la cantatrice Nathalie Dessay, à la Philharmonie de Paris (le 14).

> **Plus d'infos à l'Aclam, 01 47 46 75 78, permanences mercredi de 17h à 19h et vendredi de 9h à 12h**, à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo



* PORTRAIT

Quand l'art dévoile l'indicible

Du 12 avril au 3 mai, les élèves de 4^e du collège Paul-Bert exposeront leurs œuvres à la Maison du quartier Barbusse. Bien plus qu'un simple travail scolaire, ce projet mené depuis plusieurs années par Myriam Descamps, professeure d'arts plastiques, permet aux élèves de s'interroger sur la création d'une œuvre, et le rôle du spectateur dans l'art. Une démarche complexe qui nécessite tout un cheminement intérieur. «*En 4^e, les élèves travaillent sur la notion de l'image et le rapport qu'elle entretient avec la réalité. L'exposition proposée cette année porte plus particulièrement sur la représentation de l'individu et le portrait traité à travers différentes techniques: le collage, le dessin et la peinture*», détaille Myriam Descamps. Et le résultat est très surprenant. Pour cette génération de l'image, la représentation de soi est loin d'être évidente. «*Certains élèves avaient du mal à être créatifs, beaucoup d'images étaient également très sombres*, note l'enseignante. *Je ne sais pas s'il faut y voir un lien avec les attentats. En tout cas, pour les aider à libérer leur imagination, j'ai ajouté l'idée du super-héros, et au fil des semaines leurs œuvres ont évolué.*» Mélanie, 14 ans, a eu beaucoup de difficultés pour trouver l'inspiration: «*J'avoue qu'au début je ne savais pas très bien où j'allais. Et puis, en pensant aux mangas, j'ai finalement réussi à créer ce que je voulais, une héroïne combattive et dynamique*». Naïmfathi présente quant à lui trois héros sur une même œuvre: une femme mi-ange, mi-démon, un héros machine et un bébé manga difforme. Axel, selon ses propres mots, a «*voulu tout exploser*» avec son super-héros Tignous, hommage au dessinateur de *Charlie Hebdo*. Yasmine est l'une des rares à avoir opté pour le noir et blanc, avec un personnage de Pierrot au sourire un peu triste. D'autres portraits sont plus joyeux, composés d'arbres à mots, de héros gourmands. Ces représentations de super-héros reflètent l'air du temps et la violence de notre société. En exposant leurs œuvres, c'est une part d'eux-mêmes qu'ils vont dévoiler, une démarche qui dépasse de loin le simple cadre scolaire.

> **Adolescence-portrait, du 12 avril au 3 mai**, Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse, 01 46 44 28 39, vernissage le 12 avril à 18h.



© Carole Parodi

de 1928. Le metteur en scène suisse Joan Mompert, attaché aux histoires qui confrontent politique et social, propose une nouvelle adaptation de l'œuvre de Bertolt Brecht et Kurt Weill. Sur scène, un orchestre de dix musiciens, et deux clans qui s'affrontent (les mendiants et les voleurs), donnent vie à ce théâtre épique.

> **L'Opéra de quat'sous, jusqu'au 14 avril**
 Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, 01 55 48 91 00
 ↘ www.theatre71.com

* THÉÂTRE 71
Social en scène

Les interrogations portées par *L'Opéra de quat'sous* traversent les années et les siècles. Les inégalités, l'exploitation de l'homme par l'homme y sont dénoncées avec une joie grinçante, et les hiérarchies sociales, les valeurs sont interrogées dans cette pièce

* EXPOSITION

Dessine-moi le Grand Paris

Avec la naissance de la Métropole du Grand Paris, c'est tout un territoire qui va connaître de profonds bouleversements et susciter des interrogations. Quelle sera la place des quartiers et des villes dans ce futur ensemble, par exemple? Ce questionnement a inspiré le Deuxième groupe d'intervention qui, avec « Grand Paris... Métropole imaginaire? », propose trois jours de réflexion autour de la transformation urbaine à la Fabrique des arts. L'événement, organisé en partenariat avec la Ville et le Théâtre 71, est le fruit d'un processus au long cours réalisé par cette compagnie artistique malakoffiote qui a fait de la transformation urbaine son sujet de prédilection. Depuis 2012, à Malakoff, sur le département et la région Île-de-France, le Deuxième groupe d'intervention anime des promenades-sessions d'écriture dans l'espace public baptisées « On écrit sur tout ce qui bouge! » « Chaque deuxième samedi du mois, nous nous rendons sur un site en cours de transformation, ou qui s'apprête à en connaître une dans le cadre du projet de la Métropole du Grand Paris (la future gare Châtillon-Montrouge, par exemple, N.D.L.R.), explique Ema Drouin, directrice artistique de la compagnie. Nous demandons alors, aux habitants qui nous ont rejoints, d'apporter leur regard – personnel et poétique – sur ces endroits. » Les participants sont invités à glaner des objets, prendre des photos, enregistrer des bruits ambiants ou des conversations, et aussi leurs propres commentaires sur l'espace visité. « L'idée est de partir de détails qui nous font signe pour arriver à un questionnement plus global: comment les lieux induisent-ils le comportement des gens qui s'y trouvent? » ajoute Ema Drouin.



© ZG1 - Gaël Gujyon

Quel est ce territoire en train de changer?

La récolte sera exposée, ou plutôt suspendue, au-dessus de cartes à échelle 50 placées sur le sol, qui reprendront le tracé des rues sans les nommer. Ces cartes, réalisées par un scénographe, feront réapparaître les lieux explorés avec une nouvelle grille de lecture, à une échelle humaine cette fois, donc forcément subjective. Avec toujours cette interrogation en guise de fil rouge: quel est ce territoire en train de changer? Pendant les trois jours, bien d'autres temps forts sont prévus: une expo plus pédagogique conçue par l'association Métropop! et des représentations du *Garçon qui veillait*, une courte pièce inspirée d'une rencontre en banlieue. Une lecture à trois voix, tirée de textes écrits lors des visites de terrain, sera également au programme. « Et les différences de dire sont vraiment intéressantes », souligne Ema Drouin qui conçoit « l'artistique comme la relation aux gens. » Les visiteurs de cette expo sont d'ailleurs eux-mêmes invités à apporter des photos ou des objets de leur choix.

> **Grand Paris... Métropole imaginaire?**, vendredi 15 avril (16h-22h), samedi 16 avril (14h-22h) et dimanche 17 avril (14h-19h) à la Fabrique des arts, 21 ter boulevard de Stalingrad
 ➤ [Programme complet sur www.deuxiemegroupe.org](http://www.deuxiemegroupe.org)

* THÉÂTRE

L'amour à la coréenne

Il n'est pas question de géopolitique dans *La réunification des deux Corées* où alors de celle des cœurs. Après Cendrillon (*Lire Malakoff infos d'octobre 2015*), la Compagnie

Cie Oui-Dire – Isabelle Gerbaud



Ouïe-Dire adapte un nouveau texte de Joël Pommerat dans lequel l'auteur interroge l'amour de façon très large. Qu'est-ce que l'amour? Aimer, est-ce être heureux? Peut-on aimer toute sa vie? Sous la forme de saynètes, une vingtaine de tranches de vie d'aujourd'hui, l'auteur parle de l'amour dans tous ses états et des frontières à abattre pour savoir s'il existe encore.

> **La réunification des deux Corées**, 15 et 16 avril à 20h30, 17 avril à 16h
 Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse, 01 46 44 28 39, tarifs: 8-10 €

➤ www.compagnieouidire.fr

{ En bref

Sortie artistique

L'Aamam vous propose une visite au Silo, à Marines (95), pour découvrir la collection de M. et M^{me} Billarant, qui comprend de belles œuvres d'art conceptuel et minimaliste. Visite présentée et commentée par les collectionneurs eux-mêmes. Au Silo, vous verrez le travail d'artistes comme Buren, Carl André, Fred Sandback, François Morrelet...

> **Samedi 9 avril**, inscriptions auprès de l'Aamam: aamam92@outlook.fr

Grégory Buchert, nouveau résident

La Maison des arts accueille en résidence, jusqu'au 3 juillet, l'artiste Grégory Buchert. Travaillant principalement le texte, la vidéo et les performances, Grégory Buchert, qui a déjà exposé dans de nombreux lieux, dont le centre Georges-Pompidou, aura l'occasion de poursuivre ainsi son travail dans des conditions favorables et d'aller à la rencontre des Malakoffiots.

➤ maisondesarts.malakoff.fr

Moby Dick

Cette adaptation par Fabrice Melquiot de *Moby Dick*, grand roman épique écrit par Herman Melville au XIX^e siècle, se sert des moyens du théâtre pour rendre vivant le périple sur les mers du capitaine Achab, bien décidé à se venger de l'immense cachalot blanc qui lui a arraché une jambe. Tout public dès 8 ans.

> **Moby Dick**, lundi 2 et mardi 3 mai à 19h30, Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, 01 55 48 91 00

➤ www.theatre71.com

Festiva'son 12^e!

Du 4 au 8 mai, la Fabrica'son convie les amoureux de jazz et de musique improvisée à son traditionnel Festiva'son. À l'affiche de ce 12^e festival: Franck Roger Quartet, le duo Blondy Le Quan, Aka Moon, Olivier Robin Quartet... sans oublier une soirée vinyles et jazz, la projection du film *The connection*, etc.

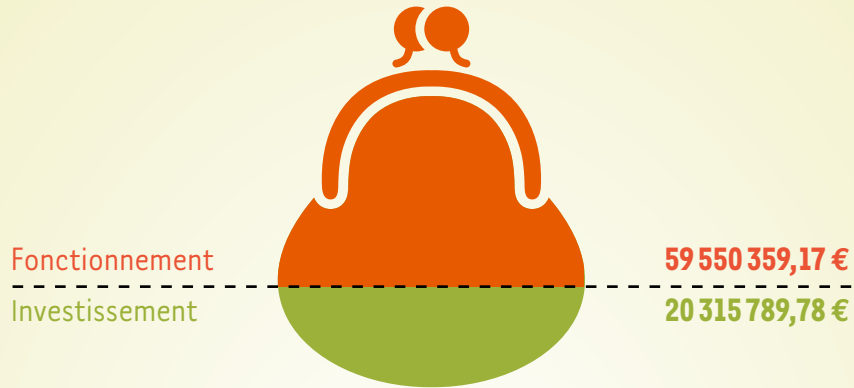
> **Festiva'son**, du 4 au 8 mai, salle des fêtes Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry, informations au 01 55 48 06 36. Tarifs: 6 -15 €

➤ [Programme complet sur fabrica-son.org](http://fabrica-son.org)

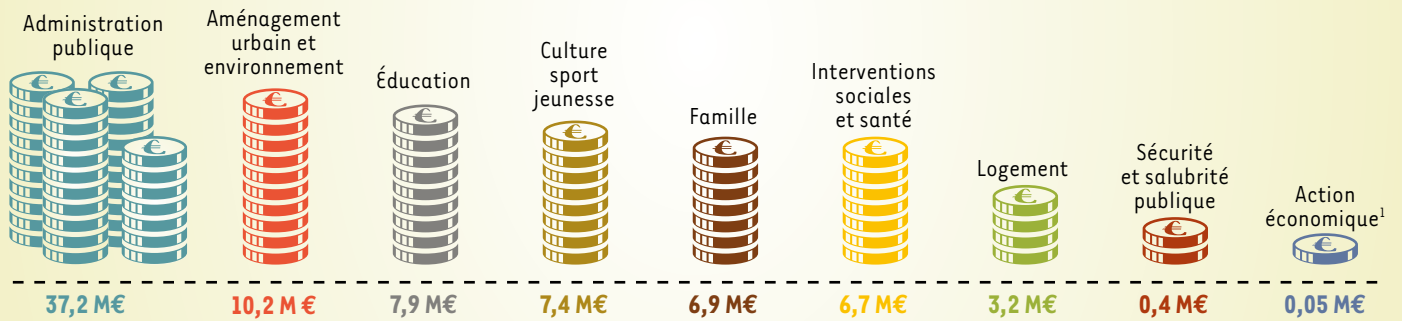
BUDGET PRÉVISIONNEL DE MALAKOFF

79 866 148,95 €

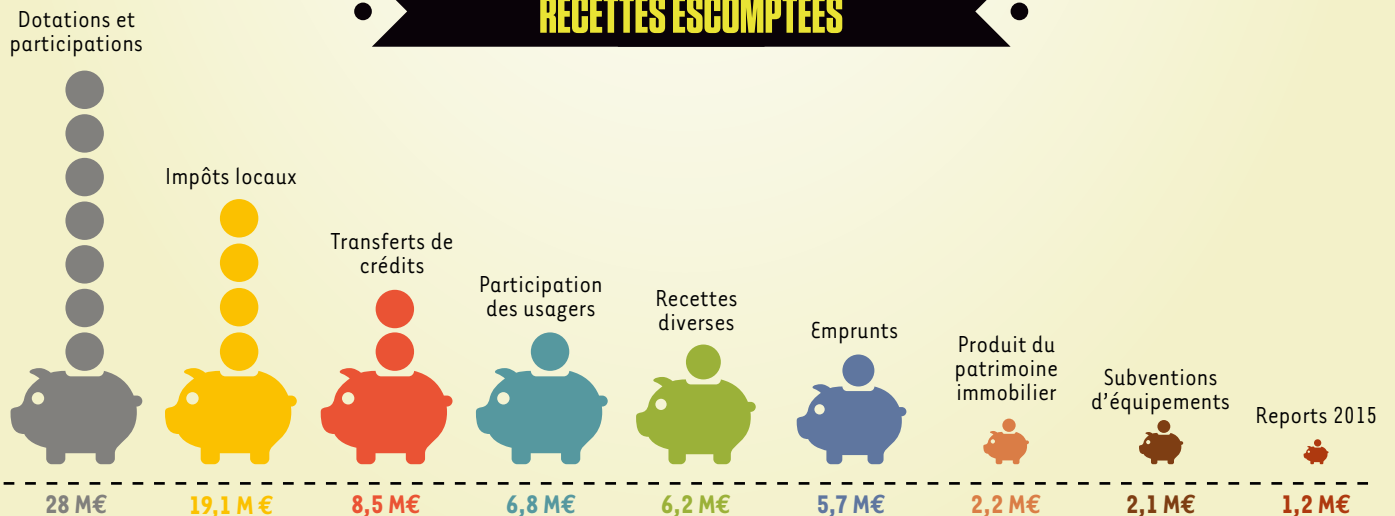
répartis comme suit :



DÉPENSES PRÉVUES



RECETTES ESCOMPTÉES



1. Cette compétence est aujourd'hui du ressort de la Métropole du Grand Paris et du territoire Vallée Sud-Grand Paris

Budget 2016

La ville avance

Dans un contexte toujours compliqué, marqué par une nouvelle forte baisse des dotations de l'État, la ville a adopté son budget lors du Conseil municipal de mars. Un budget qui porte l'exigence d'un service public de qualité en faveur des Malakoffiots et donne les moyens à la ville de se développer.

En chiffres

79,8

millions : le budget prévisionnel pour 2016.

1 249

euros : la charge de fonctionnement par habitant.

615

agents du service public travaillent sur la ville.

37 %

des dépenses de personnel dédié à l'éducation et à la prévention.

900

enfants accueillis en 2015 dans les centres de loisirs le mercredi.

Le mercredi 23 mars, le budget primitif 2016 a été voté en équilibre à 79 866 148,95 euros par les élus de la ville réunis en Conseil municipal. Ce nouveau budget, s'il est marqué par le désengagement toujours continu et accru de l'État, a été construit de manière à respecter les engagements pris par la Municipalité en 2014 en termes de maintien des services publics et d'adaptation au contexte. Ainsi la Ville compte poursuivre son investissement en faveur de l'enfance et de l'éducation ; engager des chantiers de modernisation et de rationalisation de ses services ; poursuivre le développement économique et urbain de Malakoff. « *Le budget est bien géré et les finances de la ville sont saines, précise Anne Delacquis, directrice générale des services. Elles lui permettent de voir venir et de réfléchir à l'évolution de l'organisation de ses services afin de répondre encore mieux, et de façon plus économe en termes de moyens, aux besoins des habitants.* »

Qu'est-ce qui caractérise ce budget 2016 ? Ce nouveau budget a dû tenir compte d'éléments nouveaux, au nombre de quatre :

- le transfert de gestion de trois crèches départementales à la commune (Lire p 11) ;
- le transfert du laboratoire du centre municipal de santé au groupement de coopération sanitaire en année pleine ;
- la mise en place d'une gestion de la restauration collective assurée par un partenariat avec la ville de Bagneux ;
- la disparition juridique de la communauté d'agglomération Sud de Seine et la création de la Métropole du Grand Paris et du territoire Vallée Sud-Grand Paris, le 1^{er} janvier 2016.





La dette

34 865 184,28

euros au 31 décembre 2015, soit 1 199,95 euros par habitant. 100% de l'encours de la dette de Malakoff relève d'emprunts à structure simple : des emprunts à taux fixes, taux variables simples ou d'instruments simples et sur des indices en euros. Aucun emprunt toxique.

Ces nouveaux éléments impactent le budget qui augmente en volume de 21,26 % (65 861 000 millions en 2015 ; 79 866 148,95 millions en 2016). Cette augmentation ne signifie pas pour autant que la ville ait à sortir plus d'argent. Les nouvelles dépenses, notamment de personnel, entraînées par la municipalisation des trois crèches seront remboursées à 100 % par le Conseil départemental pendant cinq ans (puis avec une dégressivité de 10 % par an à partir de la sixième année), par exemple. L'instauration de la Métropole du Grand Paris va donner lieu à plusieurs mouvements financiers entre la Métropole, le territoire Vallée Sud-Grand Paris et la Ville. Mais au final, l'opération financière sera neutre pour la Ville.

Des dépenses de fonctionnement maîtrisées

D'une façon générale, excepté l'impact des quatre critères vus précédemment, les dépenses de fonctionnement sont maîtrisées à hauteur de 1 249 euros par habitant. Cette dépense est, à qualité égale, « plus basse que la moyenne des communes du département et de la région, indique Anne Delacquis. Cela signifie que le service public est plus efficient ! » Dans ce cadre, les charges de personnel constituent une part importante des dépenses à hauteur de 67 % (29 505 896 euros). « La masse salariale peut sembler élevée par rapport à d'autres villes, mais elle reflète le choix fait par la municipalité de gérer certaines activités en régie et de ne pas les confier au privé, explique Joël Allain. Au-

jourd'hui, nous maîtrisons cette masse salariale sans transfert de compétences à d'autres entités. » À signaler aussi, la baisse de 7,5 % des charges financières liées à la dette, à savoir le remboursement des intérêts des emprunts contractés par la collectivité soit 1 337 782 euros en 2016 contre 1 446 598 en 2015.

Maintenir le haut niveau de service public

Côté recettes, la Ville a dû composer une nouvelle fois avec le désengagement de l'État. Depuis 2014, l'État a lancé un plan de réduction de ses dépenses qui touche tout particulièrement les ressources versées aux collectivités territoriales. Le budget 2016 n'y échappe pas avec une dotation forfaitaire estimée à 4 269 677 euros contre 5 237 087 euros en 2015. Pour trouver de nouvelles ressources, la Ville a opté en 2015 pour une augmentation de la taxe foncière sur les propriétés bâties (17,37 % à 24,91 %). En 2016, ce taux sera reconduit. Cette année, les recettes fiscales sont ainsi estimées à 19 151 000 euros. « Nous compensons le plan d'économie de l'État avec l'augmentation de la fiscalité, mais il nous faut faire face à l'évolution normale des dépenses, souligne Anne Delacquis. Nous sollicitons et mobilisons donc tous les financements possibles : le département des Hauts-de-Seine, la région Île-de-France, l'État, l'Europe, etc. » Par ailleurs, des dépenses maîtrisées, associées à une dette réduite permettent à la ville de financer divers projets grâce à l'autofin-

DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT



Travaux des bâtiments

5,4 M€

- dont :
- construction du garage municipal : 2 100 000 €
 - réaménagement de l'ancienne trésorerie : 750 000 €
 - mise aux normes des offices de restauration : 400 000 €
 - accessibilité pour les PMR¹ : 200 000 €



Entretien de la voirie

2,8 M€



Travaux relatifs à l'environnement et au cadre de vie

0,3 M€



Opérations d'urbanisme

1,3 M€

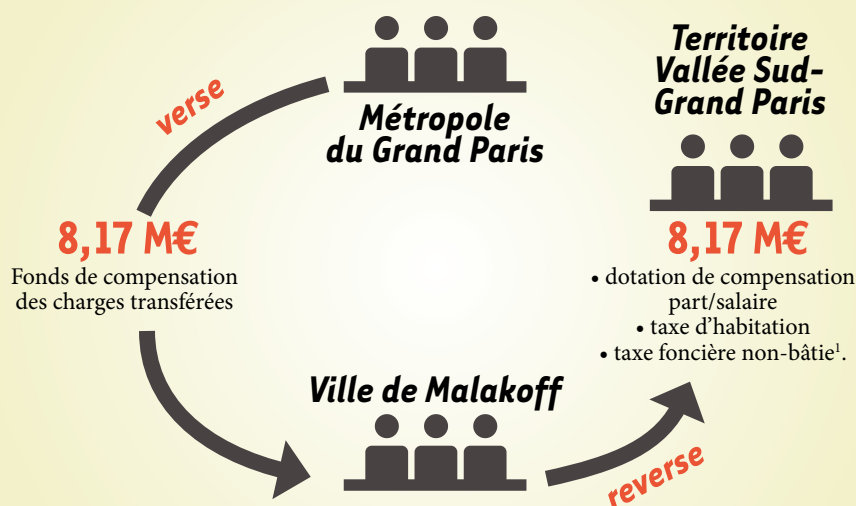


Renouvellement ou acquisition de matériels

0,5 M€

1. Personnes à mobilité réduite.

MOUVEMENTS FINANCIERS LIÉS À LA MÉTROPOLE DU GRAND PARIS



1. La disparition juridique de la Communauté d'Agglomération Sud de Seine au 31 décembre 2015 et son remplacement par l'Établissement public territorial (EPT) Vallée Sud-Grand Paris, dans le cadre de la création de la Métropole du Grand Paris, a transféré à la commune de Malakoff la charge de prélever sur les contribuables la part de la taxe d'habitation et de la taxe foncière non bâtie, prélevée auparavant par la communauté d'agglomération Sud de Seine. En conséquence, le Conseil municipal du 23 mars a voté les nouveaux taux, addition des taux communaux 2015 et des taux de Sud de Seine.

cement et à l'emprunt (5 665 000,57 euros). Les projets? Des dépenses d'équipement comme l'entretien de la voirie, des opérations d'urbanisme, l'entretien des bâtiments, etc., mais aussi des chantiers d'envergure. Des engagements essentiels au bon fonctionnement quotidien de la ville et à son développement. « Notre stratégie consiste à s'appuyer sur la réforme fiscale locale de 2015 pour se donner du temps et rationaliser nos

activités, indique Joël Allain. Je pense, par exemple, à la restauration collective et à la mise aux normes des offices. Il y a aussi le réaménagement de l'ancienne trésorerie. Il s'agit d'une opération tiroirs: on va y loger l'USMM, dont l'actuel siège va être intégré à une Zac, et un tiers lieu, entreprise à dominante sociale et solidaire. C'est un investissement productif, car il va créer de l'activité économique supplémentaire. » ■

Pas d'austérité pour la démocratie locale

Lundi 15 et mardi 16 février, le froid mordant n'a pas rebuté la quarantaine d'habitants, désireux d'en savoir plus sur les finances de la ville. Consciente de l'importance de faire vivre le débat démocratique sur ces questions, la municipalité organisait deux soirées d'information sur le budget, à l'école Henri-Barbusse et à la salle des fêtes. L'occasion pour Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, de rappeler les trois priorités pour 2016 : « Maintenir des services publics de qualité, assurer le développement de l'activité économique et de l'offre de logements et enfin, revivifier la démocratie locale ». Après une présentation synthétique du budget 2016, la parole était donnée aux habitants. « Vous municipalisez les crèches du département, mais quel est l'avantage pour la commune ? », s'enquiert une habitante. « La taxe foncière a augmenté très rapidement cette année, est-ce aussi le cas pour l'année prochaine ? », s'inquiète un autre. Installation de la fibre optique, évolution de la dette, prise en charge des personnes âgées, etc. au menu des deux heures de débats, parfois vifs, mais toujours instructifs. Et Jacqueline Belhomme de conclure : « Notre volonté est de continuer à faire vivre ces espaces de participation citoyenne, notamment via la redynamisation des Conseils de quartiers ».

Questions à...



Joël Allain, conseiller municipal délégué au budget

Comment analyser ce budget 2016 ?

Il s'agit d'un budget d'adaptation à un contexte financier difficile qui veille à respecter nos engagements de 2014 et à redéployer les services publics tout en les développant. Nous sommes dans la continuité de 2015 : une baisse des dotations qui se poursuit et une réduction des recettes que nous avons contrebalancées par les mesures prises sur la fiscalité locale. Ce budget 2016 est marqué par d'importants efforts pour les dépenses de fonctionnement : ces dernières années, la ville a fait face à plusieurs évolutions de périmètre. Le transfert du laboratoire du CMS à un groupement de coopération sanitaire, par exemple. La ville bouge et évolue régulièrement, il faut donc s'adapter à ce mouvement.

Que va changer l'arrivée de la Métropole du Grand Paris et du territoire ?

La création de la Métropole et l'installation du territoire sont l'autre élément structurant du budget 2016. Aujourd'hui, on y voit plus clair sur les financements : l'impôt des ménages sera pour les communes et l'impôt économique pour la Métropole, à l'exception de la contribution foncière des entreprises (jusqu'en 2020). Sur le plan financier, c'est une conception très centralisatrice qui se dégage : les territoires, alimentés soit par les communes soit par la Métropole, seront sans ressources propres. C'est un fait nouveau, car la communauté d'agglomération Sud de Seine avait auparavant sa propre fiscalité. Cette nouvelle situation est inquiétante selon nous, car elle s'impose au détriment de la proximité des choix que garantit la gestion communale. Pour l'instant, la ville est dans la neutralité financière vis-à-vis de la Métropole, mais rien ne garantit que ceci est durable.

FRANCK DESCHAINTE

Le maître de l'esquive

Professeur d'aïki-jutsu au sein de la section arts martiaux de l'Union sportive municipale de Malakoff (USMM), Franck Deschaintre transmet à ses élèves des techniques d'autodéfense, afin de parer aux agressions et aux attaques, par la maîtrise de soi et l'art de l'esquive.

Dans la grande famille des arts martiaux, Franck Deschaintre a choisi l'aïki-jutsu. « J'avais 13 ans, j'avais fait un peu de judo, du karaté, j'avais arrêté... J'ai essayé l'aïki-jutsu, ça m'a plu et je n'ai plus lâché. » Jusqu'à devenir un expert et s'inscrire dans une lignée. L'aïki-jutsu a été créé par maître Ueshiba, dans les années 1920, à partir de traditions et techniques d'arts martiaux ancestrales du Japon. Maître Ueshiba a transmis ensuite son savoir à maître Mochizuki, qui l'a transmis à maître Larue, qui l'a enseigné à maître Guille, qui l'a transmis à Franck Deschaintre. L'aïki-jutsu est une discipline de self-défense: le but n'est pas d'attaquer, mais de se défendre. « Face à une agression verbale, une attaque physique ou avec une arme, on canalise ses émotions, on maîtrise sa peur, on essaie de ne pas répondre et de continuer son chemin, décrypte Franck Deschaintre. Des injures, on les ignore, des coups ou une arme, on essaie de parer... Bien sûr, s'il faut y aller, alors on y va! » Quand il termine sa phrase, rien sur son visage ou son corps ne traduit le désir d'en découdre. Il sourit. Comme s'il était sûr de lui: se battre, il le fera par nécessité, mais ce n'est ni ce qui l'intéresse ni ce qu'il cherche. Sa discipline l'a attiré car elle ne repose pas sur la compétition: si deux adeptes se font face, il ne se passe rien, puisqu'aucun ne va attaquer. « C'est l'art de l'esquive. On ne cherche pas à humilier l'autre, à le mettre à terre, souligne-t-il. On évite le combat, par des mouvements et par le contrôle de soi. » Franck Deschaintre dégage une force tranquille, qui ne doit pas tant à ses muscles qu'à sa sérénité. On le sent en harmonie avec la philosophie de vie sur laquelle repose l'aïki-jutsu: non-violence, humilité et connaissance de soi.

« C'est un art qu'on ne garde pas pour soi » Franck Deschaintre ne parle pas trop de lui, il vante plutôt les mérites de sa discipline et met la lumière sur ses élèves, qui arrivent pour le cours du soir. Voici Sara, 14 ans, comme lui, à l'époque où il a



Parcours

1971
Naissance à Paris.

1982
Yves Guille fonde le cours d'aïki-jutsu au sein de l'USMM.

1984
Franck Deschaintre débute l'aïki-jutsu à Malakoff.

2012
Deviens professeur de la section après le départ en retraite d'Yves Guille.

commencé. Ceinture jaune, elle apprécie la discipline: « On ne fait pas beaucoup d'efforts, on apprend des techniques très utiles ». Franck précise: « On n'a pas besoin de force physique pour pratiquer. On joue sur le déséquilibre, pour mettre l'adversaire en position vulnérable. On se sert de sa force et de son énergie. C'est une discipline qui a l'avantage de pouvoir être pratiquée aussi quand on prend de l'âge et que l'on a de moins en moins de force ». De sa voix douce et affirmée à la fois, le professeur mène son cours. Il observe, corrige un détail, montre un geste, encourage avec le souci d'être un passeur. « C'est un art qu'on ne garde pas pour soi, mais que l'on transmet. Le but c'est qu'ils arrivent à le maîtriser. Je suis fier de pouvoir leur transmettre et qu'ils puissent ensuite se faire plaisir. » Loïc Elkaim pratique l'aïki-jutsu depuis cinq ans. « Je suis parti un an en province. À mon retour, retrouver le club avec Franck a été un vrai plaisir et une vraie motivation, se rappelle-t-il. Tout le monde s'entraîne ensemble, une ceinture jaune avec une noire et vice versa. J'aime l'esprit qui règne ici, ça donne envie d'enseigner. Je me vois bien ouvrir un club un jour. » Et c'est ainsi que maître Deschaintre transmet son art, pour qu'un ou une autre puisse le transmettre un jour à son tour. ■

En 1908, Henri Rousseau a peint une *Vue de Malakoff*, une toile dont on sait peu de choses, mais qui en dit beaucoup sur le peintre et sur son époque.

Malakoff vue par le Douanier Rousseau



De son temps et pendant longtemps, Henri Rousseau a été considéré de haut par ses pairs. On se disait, en souriant: «*Il est bien gentil, il n'y connaît rien en perspective, en dessin, mais ce qu'il fait est amusant, ça change*». On l'appelait «le Douanier», un surnom dépréciatif, parce qu'il était employé de l'octroi, porte de Vanves. On se représente bien Henri Rousseau dans une soirée parisienne arrosée, lui, le provincial, originaire de Laval, entouré d'amis artistes un peu chambrés, et l'un d'eux, peut-être Alfred Jarry, qui lui lance: «*Eh, le Douanier, chante-nous donc une chanson de ton pays!*» Et le surnom lui est resté. Comme lui est restée cette image d'un peintre naïf, alors qu'il n'est d'aucune école. Comme le disait son ami Apollinaire, «*peu d'artistes ont été plus moqués que lui durant sa vie, et peu d'hommes opposèrent un front plus calme*

aux railleries, aux grossièretés dont on l'abreuvait». Quant à sa peinture, malgré les apparences, elle n'a rien d'enfantin. Picasso, qui s'y connaissait en art, a dit un jour: «*C'est Henri Rousseau le peintre abstrait, moi je suis un réaliste*». Un paradoxe qui s'explique par la tonalité fantaisiste des œuvres du peintre: elles n'ont rien de réaliste, mais donnent à voir l'imaginaire au-delà de la réalité. C'est en cela qu'elles sont abstraites. Même si Rousseau, en 1908, lors d'une nuit délirante au Bateau-Lavoir, l'atelier de Picasso, aurait dit: «*Nous sommes les deux plus grands peintres de ce siècle, Picasso, dans le style égyptien, et moi dans le style réaliste!*» Alors, réaliste, pas réaliste? Qu'importe! Il est considéré aujourd'hui comme l'un des grands peintres de son époque.

Un peintre naïf?

Ses œuvres sont exposées à New York, Philadelphie, Saint-Péters-

bourg, Zurich, Paris. Elles sont les perles de prestigieuses collections particulières, comme celle qui détient, à Bâle, la fameuse *Vue de Malakoff*, peinte en 1908. On sait peu de choses sur cette toile. Pourquoi Malakoff? Henri Rousseau a travaillé, jusqu'en 1893, porte de Vanves. Il est resté ensuite dans le quartier. Il a habité avenue du Maine (1893-1905), rue Gassendi (1901-1905), rue Daguerre (1905-1906) et rue Vercingétorix (anciennement rue Perrel), de 1906 à sa mort, en 1910. On l'imagine, lors d'une promenade dans un environnement qu'il apprécie, pousser jusqu'à Malakoff et s'installer pour capter un paysage, une ambiance. Regardons la peinture. Le village semble paisible. Mais si on s'attarde sur les détails, on perçoit autre chose: le ciel gris, annonciateur d'orage, l'église, sombre, à l'arrière-plan, qui ne symbolise plus l'espoir, la nature

qui étouffe les maisons et, sur toute la longueur de la toile, à mi-hauteur, et sur la moitié droite de l'espace, des poteaux et des fils électriques, exagérément grossis, qui surplombent et dominent les êtres humains à leurs pieds, tout petits, habillés en noir, à peine visibles. Il se dégage un sentiment sombre de cette œuvre magnifique: la modernité (les fils électriques) et la mort (la nature envahissante) paraissent menacer les habitants. On est en 1908. Quelques années plus tard, la France vivra l'une des pires guerres de son histoire, rendue possible par les avancées de la science et de l'armement. Henri Rousseau, en grand artiste, a su ressentir et transmettre l'esprit de ces années d'avant-guerre. Naïf, le Douanier Rousseau? Visionnaire aussi sans doute, sur le monde qui l'entoure et peut-être sur son propre destin: il disparaît deux ans plus tard. ■

Henri Rousseau, dit le Douanier Rousseau (1844-1910)

Henri Rousseau est né à Laval, dans une famille modeste, son père étant ferblantier. Il est commis d'avocat à Nantes, puis s'engage dans l'armée. À partir de 1870, il travaille à l'octroi de la porte de Vanves, qui est chargé de percevoir les taxes des marchandises qui entrent dans Paris. C'est là, entre deux arrivées, qu'il a dû commencer à peindre sérieusement. En 1886, il expose une toile au Salon des indépendants où il reviendra ensuite chaque année. Sa notoriété grandit. Moqué par certains, il est apprécié par des artistes avant-gardistes comme Felix Vallotton, Alfred Jarry, Guillaume Apollinaire, Henri Matisse, Pablo Picasso. Il meurt en 1910, sans le sou, à l'hôpital Necker. Sept personnes suivront son cercueil jusqu'au cimetière de Bagneux. Il est inhumé dans une fosse commune. Puis des amis se cotisèrent pour lui offrir une concession trentenaire. Ses restes furent transférés en 1947 à Laval. Le Musée d'Orsay lui consacre une exposition, à voir jusqu'au 17 juillet.

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Sonia Figuières
Adjointe au maire en charge de la Jeunesse et de l'Action sociale



Jean-Renaud Seignolles
Conseiller municipal délégué à la Démocratie locale, aux Conseils de quartier et à la Citoyenneté
01 47 46 75 11
jrseignolles@ville-malakoff.fr

Majorité municipale – élus du groupe Front de gauche, communistes, et citoyens

Refusons la précarité à vie!

« Selon le Premier ministre, la loi sur le travail est « une révolution pour la jeunesse » ! Parlons plutôt d'une contre-révolution proposée par ce gouvernement car ce texte organise au nom de la modernité le retour au XIX^e siècle. Il dilapide les conquêtes sociales et progressistes conquises de haute lutte. Les jeunes étudiants, travailleurs, chômeurs l'ont d'ailleurs bien compris en manifestant par milliers aux côtés des salariés: ils contestent le principe selon lequel moins de protection et plus de flexibilité équivaleraient à moins de chômage. Ils refusent d'être des salariés « jetables ». Ils refusent cette précarité à vie qu'on veut leur imposer. Il ne s'agit pas d'une réforme du Code du travail mais de sa destruction n'ayant pour seul but que de satisfaire la soif de rentabilité des actionnaires, des banques et des marchés financiers. Et même si, avec les dernières annonces du gouvernement, certains reculs sont constatés sur les indemnités prud'homales, le temps de travail des apprentis, les forfaits jours dans les PME ou le renforcement du compte personnel d'activité, le fond de ce texte demeure: augmentation du temps de travail sans contrepartie, licenciements facilités, dégradation des conditions de travail, supériorité de l'accord d'entreprise sur l'accord de branche, même quand il est moins favorable aux salariés.

Toutes ces dispositions vont à l'encontre de ce dont les jeunes et les salariés ont besoin, c'est-à-dire travailler et vivre dignement, pouvoir envisager et construire leur avenir, être protégés.

Réformer le Code du travail face aux évolutions? Pourquoi pas, mais pas pour fragiliser les travailleurs, pour les sécuriser dans le contexte du développement rapide de l'économie numérique et collaborative. C'est une réécriture complète du texte qui doit se faire en ouvrant de réelles négociations avec les organisations syndicales et de jeunesse.

Il faut imposer d'autres logiques notamment en sécurisant davantage le contrat de travail, la formation et le revenu et en consolidant les instances représentatives du personnel. La convention collective ou l'accord d'entreprise ne peuvent pas être inférieurs à la loi. Il faut interdire les licenciements boursiers et responsabiliser socialement et territorialement les entreprises qui bénéficient de subventions publiques.

Ensemble, défendons les droits des salariés car « nos droits valent plus que leurs profits! ». ■

Majorité municipale élus socialistes

Vos élus vous écoutent

« Depuis la loi socialiste de 2002 créant les Conseils de quartier,

les élus socialistes de Malakoff portent le sujet de la démocratie participative comme un élément central de la relation entre les élus et les habitants en partant du principe que les élus doivent rendre compte de leur action en permanence.

Depuis 2008, la création des conseils de quartier a marqué une étape importante à Malakoff. Ils ont créé un espace d'échange et de partage entre les élus et les habitants.

Le travail réalisé par la commission Développement durable, le rôle pris par les Conseils de quartier dans les projets d'aménagement, leurs sollicitations régulières sur les sujets relatifs au cadre de vie ont influencé de manière significative les décisions prises par la municipalité.

Aujourd'hui, nous devons passer à une nouvelle étape qui permette à chaque habitant de participer à la vie de la cité.

À un moment où les électeurs montrent plus que jamais leur défiance vis-à-vis de la politique par l'abstention et les votes extrêmes et où le repli sur soi prend le dessus sur l'implication collective, il est primordial de redonner confiance dans la politique, en particulier la politique locale.

Cela veut dire concrètement que les élus s'engagent à soumettre aux habitants des sujets qui les concernent directement, prendre en compte leur avis et revenir vers eux sur la manière dont leur avis a été intégré à la décision.

Être à l'écoute, c'est mon engagement.

Comment participer?

À Malakoff, nous avons, entre autres, les Conseils de quartier qui s'adressent à tous les habitants où chacun peut s'exprimer, poser des questions, proposer des idées, échanger sur des projets municipaux. Une démarche est en cours pour leur donner une place encore plus centrale dans ce rôle de concertation.

Il faut également développer d'autres moyens à travers les outils numériques pour une relation plus dynamique.

À partir du mois d'avril, la Ville va proposer aux habitants des rencontres citoyennes, qui doivent permettre de créer sur 3 mois des temps d'échange importants entre les habitants et l'équipe municipale. Ce moment privilégié de concertation marquera une nouvelle étape, celle d'une relation durable et intense de la prise en compte de la parole des habitants. ■



Rodéric Aarsse

Adjoint au maire en charge des Déplacements, du Développement durable et de l'Aménagement numérique.
raarsse@ville-malakoff.fr



Frédérique Perrotte

Conseillère municipale
freda.perrotte@wanadoo.fr
www.malakoff-plurielle.fr



Ange Stéphane Tauthui

Conseiller municipal
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr

Majorité municipale

élus Europe Écologie – Les Verts

Vélib' est mort, vive Vélib'2!

“V

élib' va bientôt fêter son dixième anniversaire, et Malakoff en

profite depuis 2009, avec 7 stations. Vélib' sur Malakoff, c'est à l'année près de 1 000 abonnés, près de 4 000 locations courte durée, plus de 150 000 prises de vélo et autant de déposes.

30% des trajets sont internes à notre ville, 25% sont avec Paris 14^e et environ 10% avec Paris 15^e, 10% avec Vanves et 10% avec Montrouge. Vélib' c'est en tout 40 millions de locations par an et 240 000 km parcourus par jour. Vélib' est un indéniable succès, même si sur les stations en périphérie, comme à Malakoff, il y a souvent des soucis de disponibilités. Le contrat initial de 10 ans de Vélib' se termine et la Ville de Malakoff a adhéré au Syndicat de préfiguration de Vélib'2. Ce syndicat a jusqu'à la fin de l'année 2016 pour inventer le Vélib' de demain. Un Vélib' sur un périmètre plus étendu, un Vélib' intégrant aussi la possibilité de location longue durée et des stationnements sécurisés dans les gares de grande banlieue. Un Vélib' avec des vélos et des bornes plus « intelligents » ou encore plus « connectés », même si à vélo, la seule réelle intelligence appartient à la personne qui pédale.

Dès le lancement de cette mission de préfiguration de Vélib'2, Malakoff s'est pleinement engagée dans cette démarche qui doit anticiper les déplacements multimodaux de demain en Île-de-France. Et notre nouveau territoire, Vallée Sud Grand Paris, sera lui aussi partie prenante de cette réflexion.

Le succès de Vélib'2 se fera également grâce à des plans de déplacements vélo ambitieux sur tout le territoire, garantissant la sécurité et la sérénité de tous les utilisateurs de bicyclette. Vélib'1.0 n'est bientôt plus, longue vie à Vélib'2.0! ■

« Quand ton moral est bas, quand le jour te paraît sombre, quand le travail devient monotone, quand l'espoir n'y est pas, grimpe sur un vélo et roule sans penser à autre chose que le chemin que tu empruntes » **Sir Arthur Conan Doyle**

Opposition municipale

Malakoff Plurielle, Collectif Gauche – Écologie – Centre

Vous avez dit concertation?

“U

ne concertation impose de faire précéder toute

décision par une consultation préalable. Or, pour la Municipalité, il s'agit plutôt d'organiser des campagnes de communication sur des décisions déjà prises en petit comité.

Pour l'élaboration du PLU, balades urbaines, ateliers et réunions ont été organisés avec l'aide d'un prestataire. Une bonne idée sur le principe, sauf que dans la réalité ces initiatives n'avaient rien de participatif puisque de nombreux invariants non discutables avaient déjà été validés (élargissement de la rue Avaulée). Les considérations environnementales doivent être davantage prises en compte pour préserver la biodiversité, notre cadre de vie et notre santé. Or il n'y a aucune ambition écologique dans ce PLU qui nous engage pour plusieurs années. La Ville ne tient compte des demandes des habitants que sous le rapport de force : la Grotte de Malakoff a été sauvée grâce à la mobilisation des habitants et une pétition!

Les réunions proposées par la Mairie pour le budget 2016 n'avaient rien d'un exercice de concertation puisque toutes les décisions avaient déjà été prises. Elles ont été réduites à de simples réunions d'information où nous n'avons pas entendu les besoins et les souhaits des habitants. Impliquer réellement les Malakoffiots dans la prise de décision sur des choix en matière d'équipements ou d'organisation de services contribuerait à une réelle cohésion sociale. Les décisions politiques sont toujours mieux comprises lorsque les citoyens y sont associés.

Alors que les dotations de l'État sont en baisse et des économies nécessaires, la Ville a mandaté une agence, pour 119 000,00 € HT, pour l'accompagner dans la mise en œuvre des futures rencontres citoyennes! Décision non concertée puisque non débattue en Conseil Municipal. Pourquoi ne pas missionner les services municipaux ou travailler avec des associations? Les élus Malakoff Plurielle réclament que les projets et l'avenir de notre ville soient pensés au sein d'un véritable dispositif de concertation et d'écoute bienveillante. Pour y parvenir, il est impératif que les Conseils de quartier deviennent de vrais espaces de pratique démocratique où les habitants se sentiront écoutés et impliqués dans la vie locale. ■

Opposition municipale

Le Malakoff Citoyen

Solidarité oui, pour qui?

“C

e qui est légal n'est pas forcément moral et ce qui est moral n'est pas

forcément légal.»

La journée internationale de la femme... de belles initiatives à Malakoff mais qui ne sont que symboliques, nous souhaitons des actions concrètes dans la durée! À la réunion du 6 octobre 2015 avec les locataires de la rue Savier, la Municipalité et le commissaire ont dit ne rien pouvoir faire pour assurer leur sérénité. Mais que doivent ou peuvent faire nos concitoyens pour vivre en sécurité? Toutes les propositions ont-elles été épuisées? Avons-nous une police municipale ou est-elle reléguée comme les propositions du « Malakoff Citoyen »? La sécurité doit être, comme l'éducation, le social et l'attention aux personnes âgées, une priorité pour notre ville.

Pour le bien de tous, la sérénité, la solidarité et le progrès doivent être un triptyque d'espérance pour notre collectivité. Malakoff a de nombreux atouts. Notre base associative est solide, notre patrimoine est reconnu, nos commerçants et entrepreneurs ont envie de réussir. L'avenir est devant nous.

La promesse de campagne de la Municipalité, mais comment cela se traduit-il dans notre vie quotidienne à Malakoff? Le financement des projets pharaoniques prévus dans le programme de la Municipalité et le PLU reposera essentiellement sur des subventions demandées au Département ou à la Région. Ne pouvons-nous pas envisager de créer des richesses pouvant favoriser l'autofinancement de nos projets? En effet, les dépenses envisagées ne sont pas créatrices d'emploi, la mairie ne va pas créer de pépinière d'entreprises, élaborer plus d'espace coworking sur Malakoff dans le but de favoriser un pôle d'excellence.

La Municipalité va dépenser pour afficher ou distribuer des courriers ou des tracts qui finissent dans la poubelle sans être même lus, du gaspillage... Cessons également le gaspillage alimentaire! Sur les 6,5 millions de tonnes de déchets alimentaires des foyers français, 1,2 million est constitué de nourriture non périmée et donc parfaitement consommable, soit 20 kg par an et par Français. Il devient inacceptable à l'heure où tant de nos concitoyens connaissent des difficultés économiques.

Malakoffiotes, Malakoffiots, je vous invite à être écoresponsables, à moins gaspiller et à offrir ce qui est possible aux nombreuses associations œuvrant sur Malakoff pour aider à améliorer l'ordinaire de tous ceux qui sont en difficulté. D'avance merci! ■

→ Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi :
20 h-24 h.

Dimanches et jours
fériés:

De 9 h à 24 h

> 10, bd des Frères-
Vigouroux, Clamart.
Indispensable de
prendre rendez-vous
au 15.

Pharmacies

> 10 avril

Pharmacie Fontaine
1 avenue Augustin-
Dumont, Malakoff
01 42 53 03 31

> 17 avril

Pharmacie du Sud
32 boulevard de
Stalingrad, Malakoff
01 42 53 26 72

> 24 avril

Pharmacie Provent
112 boulevard Gabriel-
Péri, Malakoff
01 42 53 07 38

> 1^{er} mai

Pharmacie Fontaine
1 avenue Augustin-
Dumont, Malakoff
01 42 53 03 31

> 8 mai

Pharmacie Centrale
du Plateau
99 rue Sadi-Carnot,
Vanves
01 46 42 11 46

Infirmières

M^{mes} Lefaure, Raffanel,
Tutin et M. Poupeau
> 01 46 54 25 47

Marie Minasi et Liliane
Riccio

> 01 46 55 82 05

Dupuis Élise

> 06 68 10 56 06

Rodolphe Petit

> 06 20 13 05 26

Manigart Charline

> 06 77 87 22 59

Urgences dentaires

Dimanches et jours
fériés : appelez le 15

10 boulevard des Frères-
Vigouroux à Clamart,
de 9 h à 12 h et de 14 h
à 17 h.

Autres jours : contactez
les cabinets dentaires
(numéros dans
l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire
habituel.

ÉTAT CIVIL

DU 11 FÉVRIER AU 15 MARS
2016

→ **Bienvenue**

GODARD Jeanne •
SOUMARÉ Sadio •
MONDON Diane •
MÉTAYER Énora •
POUGNON FERRAND
Gustave • DELHOMMEAU
Frida • BOURDON Elisa •
MÉRIAN Louisa • KONE
Elie • DIARRA Madina •
CARLIER Nola • EL
OUARDI Adam • MAILLI
Wendy • BRISEPIERRRE
Romane • DEHMANI
Sirine • ERNEST Jonathan
• SANTOS AFONSO
CERQUEIRA NASSEAU
Kahys • KONÉ Aboubakar
• LEBBAD LECLERC
Mads • MARINE Youssef •
THUNIN Lucien • SALHI
Marwa • JOPHE AGBO
Noam et Lyam.

→ **Vœux de bonheur**

GOBERT David et
VERDIER Amandine.

→ **Condoléances**

HUE veuve JEAN-
BAPTISTE Lucienne 57
ans • JACQUET Jean-Pierre
68 ans • SASSUS-BOURDA
Euphrase 104 ans •
BUSQUE Gérard 67 ans •
PAUTHIER Pierre 38 ans
• BELIMONT Guillaume
81 ans • SEPTIER épouse
MALRIEU Brigitte 62 ans •
GENTY Sophie 56 ans.

URBANISME

→ **Permis**

**Autorisations accordées
entre le 16 février
et le 11 mars 2016**

COPROPRIÉTÉ DU 3

RUE CARON. Pose de

deux cages d'ascenseur

extérieures. 3 rue Caron

• **SCI OTTER-VEUX.**

Réfection de toiture rue

André-Coin/59 boulevard

Gabriel-Péri • **SIB SAS.**

Modification de la

devanture d'une surface

commerciale. 120 avenue

Pierre- Brossolette.

COMMUNIQUÉS DU MAIRE

Contre la fermeture de la CPAM

Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, a adressé un courrier au directeur de la Caisse primaire d'assurance maladie des Hauts-de-Seine afin de l'alerter sur la situation du centre CPAM de Malakoff, fermé depuis le mois de novembre 2015. Alors que le directeur avait assuré que les communes seraient associées à toute décision concernant les centres CPAM qui peuvent avoir des répercussions sur la population, la maire a « *appris par voie de presse que cette fermeture, qui devait être temporaire, devrait se prolonger jusqu'à nouvel ordre* ». Exprimant sa surprise de ne pas avoir été informée, elle demande la « *reconsidération de cette fermeture, notamment au regard de la décision de la GRAMIF, qui bénéficie d'un service médical situé dans le même bâtiment, et qui vient d'ajourner sa propre décision de fermeture. Cette nouvelle donne pourrait, en effet, permettre à la CPAM de limiter ses frais de fonctionnement et de pouvoir maintenir un véritable service public* ».

Pour un retour à la tranquillité aux 29-32 Stalingrad

Intervenant par courrier auprès du sous-préfet des Hauts-de-Seine, M. Philippe Maffre, Jacqueline Belhomme a voulu attirer son attention sur une situation très préoccupante pour la ville. En effet, les halls d'immeubles situés aux 29 et 32 boulevard de Stalingrad sont constamment occupés par un groupe d'une quinzaine d'individus qui dégradent les locaux et terrorisent les habitants, pour la plupart âgés. Locataires et gardiens ont été menacés verbalement à plusieurs reprises et un trafic se déroule sans discrétion, qui génère un va-et-vient incessant de véhicules et de scooters dans le quartier. Le commissaire Ouazan, avec qui la maire est en contact régulier, a fait intervenir ses équipes, mais Jacqueline Belhomme insiste pour dire que « *la seule façon de résoudre ce problème de façon pérenne est de pouvoir disposer d'une présence beaucoup plus importante et quotidienne des effectifs de la police sur ce site* ».

Noces d'or

Samedi 19 mars, Catherine Margaté, maire honoraire et conseillère municipale, a célébré les noces d'or de M. et M^{me} Palauqui. Marié à Malakoff le 17 février 1966, le couple a souhaité renouveler ses vœux en présence de ses proches. Toutes nos félicitations à Jean-Claude et Michelle pour leurs 50 ans de mariage.



Claudine Ambroise, distinguée pour son engagement associatif

Début 2016, à l'occasion de l'assemblée générale de Randofass, le président de l'association, Alfred Hornsperger, a eu l'honneur de remettre à Claudine Ambroise la médaille de bronze de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif.

« Nous avons demandé que Claudine puisse être récompensée de cette médaille au vu de son engagement dans notre association de randonneurs, à laquelle elle adhère depuis vingt ans, et de ses autres activités bénévoles, notamment aux Restos du cœur et au Secours catholique. C'est une chance de rencontrer une personne comme elle, qui est toujours disponible pour aider, et qui semble vivre pour ça », salue le président.



la vente de vêtements et d'objets à des prix défiant toute concurrence. Les fonds collectés servent à financer les actions du Secours populaire. Plus d'infos sur le nouveau blog de l'association secourspopulairemalakoff.wordpress.com.

Elle propose également des massages spécifiques à chaque saison (sur rendez-vous). Contact : 06 80 44 59 16 ou carol.foldi@free.fr

→ UFC- Que choisir

Vous avez un litige avec un professionnel, votre propriétaire, votre banque, votre assureur? Vous souhaitez une assistance? Venez soumettre votre problème à l'association de défense des consommateurs UFC Que Choisir. Vous recevrez conseils, soutien et prise en charge si besoin. Retrouvez l'association, le mercredi 6 avril, de 16h à 18h, à la Maison de la vie associative, 28 rue Victor-Hugo ou à contact@meudon.ufcquechoisir.fr.

→ So relax

Carole Foldi, de l'association So relax, anime des ateliers de sophrologie pour se détendre et se ressourcer (mardi de 12h15 à 13h15, mercredi de 19h15 à 20h15, jeudi de 12h15 à 13h15 au centre Pierre-Valette et mercredi de 17h30 à 18h30 au centre Prévert) ainsi que de la méditation laïque (vendredi de 19h à 20h au centre Prévert).

ASSOCIATIONS

→ Arac

L'Arac rappelle à ses adhérents le voyage mémoriel à Péronne et sur les champs de bataille de la Somme les 21 et 22 mai prochains. À retenir aussi la date du samedi 18 juin pour un repas festif à la Maison de la vie associative ou au parc Salagnac.

→ Baby-bouge

L'association des assistantes maternelles de Malakoff, Baby-bouge, informe ses adhérentes qu'un spectacle pour les tout-petits se tiendra jeudi 7 avril à 10h à la salle Léo-Ferré, 60 boulevard Charles-de-Gaulle, intitulé *Le Labyrinthe*. Ouverture des portes à 9h30. Plus d'infos sur babybougemalakoff.eclublog.com.

→ Calamity Rose

L'association propose toujours des cours de zumba le lundi de 20h à 21h à la salle Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry. Envie de sauter, de vous déhancher, de vous défouler, et tout cela en musique et en rythme? Contactez Isabelle Collet au 06 10 15 01 25 ou à isabellecolletfraile@gmail.com.

→ Petits Princes

Caresser les dauphins, devenir pompier, rencontrer son sportif préféré... Grâce à ses bénévoles, depuis 28 ans, l'association Petits Princes réalise les rêves des enfants et adolescents gravement malades. L'association recherche des bénévoles pour l'aider à mener à bien ses actions. En lien avec des services hospitaliers dans la France entière, les bénévoles

peuvent organiser plusieurs rêves pour un même enfant autour de ses passions, au rythme de ses traitements et hospitalisations. Plus d'infos et contact sur www.petitsprinces.com et au 01 43 35 49 00.

→ Secours populaire

Le Secours populaire de Malakoff organise en avril plusieurs rendez-vous solidaires. Une sortie destinée aux enfants et à leurs parents pour aller voir une pièce de théâtre de Michel Ocelot (auteur de *Kirikou*), *Six contes*, au Théâtre de la Plaine (samedi 2 avril). Une distribution de denrées alimentaires et de produits d'hygiène aux familles inscrites (jeudi 7 avril de 9h à 11h30 à la Maison de la vie associative, 28 rue Victor-Hugo). Sans oublier, tous les jeudis, de 9h à 12h,

Inscriptions au vide-grenier

Le vide-grenier de printemps se tiendra samedi 21 mai en centre-ville (place du 11-Novembre-1918 et rues adjacentes). Il est exclusivement réservé aux particuliers. Les inscriptions se feront les lundi 2 et mardi 3 mai de 9h à 12h et de 13h30 à 20h en salle des conférences, 22bis rue Béranger. Tarifs : 15 € les deux mètres linéaires pour les habitants de Malakoff, 30 € pour les extérieurs. Attention, maximum de 2, 4 ou 6 mètres par foyer dans la mesure des places disponibles.

> Pièces à fournir : photocopie recto/verso d'une pièce d'identité, déclaration d'assurance « responsabilité civile » 2016 et chèque à l'ordre du Trésor public.

> Téléchargez les documents d'inscription sur www.malakoff.fr ou à l'accueil Mairie à partir du 18 avril.

Casting cinéma

Pour le prochain long-métrage cinéma de Xavier Beauvois, réalisateur de *Des Hommes et des Dieux*, la société de production Les Films du Worso recherche une adolescente de 16 à 17 ans, simple, naturelle, avec du caractère et débutante, pour interpréter le rôle de Marguerite, jeune fille qui vit dans un milieu agricole pendant la Première Guerre mondiale. Candidature à castingdemarguerite@gmail.com (photos couleur récentes sans maquillage; taille et date de naissance; et coordonnées). Le casting se tiendra à Paris au printemps.

→ Parution des infos associatives

Vous êtes une association? Pour faire publier vos annonces dans *Malakoff infos*, envoyez-les au journal, avant le 10 du mois précédant sa parution, par courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr, par fax : 01 47 46 76 88, ou par courrier : Malakoff infos, Hôtel de Ville, 1 place du 11-Novembre-1918, 92240 Malakoff.



**MARS
2016
NOUVEAU
SITE WEB**

ON EN A BIEN PROFITÉ (KIKI AUSSI !)



www.malakoff.fr

- *Cadre de vie*
- *Déchets : collectes et tri*
- *Carte interactive des points de collecte*
- *Encombrants*

ville de Malakoff 

JOURS DE COLLECTE DES ORDURES, DÉCHETS RECYCLABLES, VERTS ET ENCOMBRANTS

La collecte de déchets, à savoir les ordures ménagères, les déchets du bac de tri et les encombrants (sauf le verre et les déchets verts) démarre à 6 heures. Pour rappel, la sortie des conteneurs doit se faire à partir de 19 h, la veille, ou le matin-même avant l'heure de la collecte.

Ces horaires ont été retenus dans le cadre d'une harmonisation des horaires de collecte avec les communes limitrophes et afin de minimiser la gêne occasionnée aux abords des écoles et des entreprises aux heures de pointe le matin.

> **Plus d'infos au numéro vert 0 800 02 92 92 ou www.suddeseine.fr.**

DÉCHETTERIE RUE DE SCELLE

- Le 2^e et 4^e mardi du mois de 14 h à 18 h 30

DÉCHETTERIE DE CHÂTILLON (RUE ROLAND-GARROS)

- Tous les vendredis de 14 h à 18 h 30 et chaque 3^{ème} samedi du mois.



Ordures ménagères (bac vert) :

SECTEUR NORD

- Collectif : lundi, mercredi et vendredi.
- Zones pavillonnaires : lundi et vendredi.

SECTEUR SUD

- Collectif : Mardi, jeudi et samedi.
- Zones pavillonnaires : mardi et samedi.



Déchets recyclables (bac bleu) :

SECTEUR NORD

le mercredi

SECTEUR SUD

le jeudi



Les encombrants

(collectés une fois par mois) :

SECTEUR NORD

1^{er} lundi du mois.
Prochaines collectes : 4 avril, 2 mai.

SECTEUR SUD

2^{ème} lundi du mois.
Prochaines collectes : 11 avri, 9 mai.



Déchets vert

(collectés toutes les semaines)

Tous les mardis.

> **Pour connaître votre secteur de collecte, consultez le plan interactif sur www.malakoff.fr, rubrique Cadre de vie → déchets : collectes et tri.**

1 paire achetée ! = 1 offerte !



Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44
VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

Votre
publicité
dans

Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr

ANGE @ JARDIN Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff @ Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides
RCS Nanterre B 432 811 776

Prianka Indien
Tandoori Restaurant
SPÉCIALITÉS INDIENNES

Ouvert tous les jours 7j/7
de 12h à 15h et de 18h30 à 23h

Plats à emporter -10%
Livraison (à domicile) (au bureau) +15%

Réservation possible pour 50 personnes

09 53 89 36 96
Port. 07 81 34 06 14
www.indientandoori.com

112, boulevard Gabriel Péri - 92240 Malakoff



RENCONTREONS-NOUS!
**MALAKOFF
ET MOI**

**RÉUNIONS
PUBLIQUES**

du **3** mai au **30** juin 2016

**PARTOUT
DANS MALAKOFF**